□ À 16h : **CONCERT GRATUIT EN PLEIN AIR**.....**p. 4**

/PLACE IGOR-STRAVINSKY

□ De 16h30 à 22h : **OUVERTURE DE LABOS**.....**p. 5**

/STUDIO 5 ET SALLE SHANNON

□ De 16h30 à 22h30 : **FILMS HISTORIQUES**.....**p. 6**

/SALLE IGOR-STRAVINSKY

□ De 16h30 à 22h30 : **FILMS IMAGES D'UNE ŒUVRE ET LES INSTANTANÉS DE L'IRCAM**.....**p. 7**

/VERRIÈRE

□ De 18h à minuit : **CONCERTS ET FILMS**.....**p. 8**

/ESPACE DE PROJECTION

PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU AVEC LE SOUTIEN DU RÉSEAU VARÈSE, SUBVENTIONNÉ PAR LE PROGRAMME CULTURE DE LA COMMISSION EUROPÉENNE. AVEC LE SOUTIEN DU CONSEIL DE LA CRÉATION ARTISTIQUE ET DE LA SACEM.

RÉSEAU VARÈSE

DG Éducation et culture Programme «Culture»

CONSEIL DE LA CRÉATION ARTISTIQUE

sacem

la culture avec la copie privée

NUIT DU PROTOTYPE

SAMEDI 19 JUIN DE 16H À MINUIT
PLACE IGOR-STRAVINSKY ET IRCAM

	PLACE IGOR-STRAVINSKY	STUDIO 5	SALLE SHANNON
	Concert	**Ouverture de labos**	
	gratuit	**gratuit**	
16H	Les Percussions de Strasbourg **Iannis Xenakis** *Pléiades*		
		Suivi du geste et interaction sonore	
17H			Synthèse et traitement de la voix
		Technologies audio avancées	
18H			Lutherie virtuelle
		OMax, improvisation assistée par ordinateur	
19H			Synthèse et traitement de la voix
		OMax, improvisation assistée par ordinateur	
20H			Lutherie virtuelle
		Suivi du geste et interaction sonore	
21H			
		Technologies audio avancées	
22H			
23H			

SALLE IGOR-STRAVINSKY	VERRIÈRE	ESPACE DE PROJECTION
Films	**Films**	**Concerts / films**
gratuit	**gratuit**	**5 € par concert**
L'homme en question — Xenakis de Jean Baronnet et Pierre-André Boutang	□ **Projection de la série documentaire « Images d'une œuvre »** Jérôme Combier Pierre Jodlowski Philipp Maintz Georges Aperghis Luis Naón Myriam Gourfink/ Georg-Friedrich Haas Marco Stroppa Michael Jarrell □ **Projection de la série « Les Instantanés de l'Ircam »** La spatialisation du son La transformation de la voix	
Helicopter String Quartet de Frank Scheffer		Gilles Durot, percussion □ **I. Xenakis** *Rebonds* □ Film *Mikrophonie 1* □ **K. Sakai** *Astral/Chromoprojection*
Répons de Pierre Boulez d'Olivier Mille		Nicolas Hodges, piano □ Film *Dans le mur* □ **G. Aperghis** *Dans le mur* □ **K. Stockhausen** *Klavierstücke X*
Four American Composers: John Cage de Peter Greenaway		
L'homme en question — Xenakis de Jean Baronnet et Pierre-André Boutang		□ 2 moments électroniques, extraits de l'opéra *K...* de **P. Manoury** □ Film *Musique et Machines. Introduction à la musique contemporaine n° 3*
		Médéric Collignon, voix □ **G. Spiropoulos** *Les Bacchantes*, CRÉATION □ Improvisation **M. Collignon**

PLACE IGOR-STRAVINSKY

PLÉIADES DE **IANNIS XENAKIS**

Année de composition : 1978-1979
Effectif : 6 percussionnistes
Durée : 42 minutes
Commande : Opéra du Rhin
Titres des mouvements
1. *Mélanges*
2. *Métaux*
3. *Claviers*
4. *Peaux*
Éditeur : Salabert

Pléiades : « pluralités », puisqu'il y a six percussionnistes et quatre mouvements. L'élément fondamental de l'œuvre est le rythme, dont la source est la notion de périodicité, de duplication, de récurrence, de reproduction, de conformité, de pseudo-conformité, de non-conformité. Dans *Pléiades*, cette idée de duplication (récurrence) d'un événement ou d'un état dans lequel notre univers physique est submergé se poursuit dans une « dimension » musicale, la dimension tonale. C'est pourquoi je me suis lancé dans ce double effort : le premier étant de construire une gamme non-occidentale pouvant être jouée sur des instruments à clavier diatoniques ; le second étant de créer un nouvel instrument métallique, le sixxen.
Iannis Xenakis (extraits)

Iannis Xenakis
Compositeur, architecte et ingénieur civil, Iannis Xenakis est né en 1922 en Roumanie et mort en 2001 à Paris. Il étudie à l'Institut polytechnique d'Athènes puis la composition à Gravesano et à Paris. De 1947 à 1960, il collabore avec Le Corbusier comme ingénieur et architecte. Il est l'inventeur des concepts de masses musicales et des musiques stochastiques et symboliques. Il est l'un des premiers à se servir de l'ordinateur pour le calcul de la forme musicale. Pionnier également dans le domaine de l'électroacoustique, il est l'une des figures radicales de l'avant-garde, ayant bouleversé la plupart des techniques compositionnelles de la musique d'après 1945.

Les Percussions de Strasbourg
En 1962, six percussionnistes fondent le premier ensemble instrumental à percussion créant ainsi tout un répertoire de la percussion moderne (plus de 250 œuvres créées). Aujourd'hui, les Percussions de Strasbourg continuent à rayonner de par le monde, à travers leurs missions que sont la création, la diffusion, la recherche, l'expérimentation et la formation.

PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU AVEC LE SOUTIEN DU RÉSEAU VARÈSE, SUBVENTIONNÉ PAR LE PROGRAMME CULTURE DE LA COMMISSION EUROPÉENNE. AVEC LE SOUTIEN DU CONSEIL DE LA CRÉATION ARTISTIQUE ET DE LA SACEM.

STUDIO 5

■ **16H30** et **20H30**

Suivi du geste et interaction sonore

Frédéric Bevilacqua (responsable de l'équipe Interactions musicales temps réel, Ircam), **Norbert Schnell** (chargé de recherche et développement, Ircam).

Extensions de la notion d'instrument : techniques de synthèse sonore et de contrôle gestuel interactifs.

■ **17H30** et **21H30**

Technologies audio avancées

Frederick Rousseau (responsable de la valorisation, Ircam).

Premiers modules de la collection Ircam Tools pour la production sonore et musicale professionnelle : TRAX (traitement de la voix) et SPAT (spatialisation et réverbération artificielle).

■ **18H30** et **19H30**

OMax, improvisation assistée par ordinateur

Gérard Assayag (responsable de l'équipe Représentations musicales, Ircam), **Benjamin Lévy** (chargé de développement, Ircam), **Laurent Mariusse** (percussion).

Analyse automatique du style musical et application à l'improvisation.

SALLE SHANNON

■ **17H** et **19H**

Synthèse et traitement de la voix

Xavier Rodet (responsable de l'équipe Analyse et synthèse des sons, Ircam).

Applications de la synthèse et du traitement de la voix pour le cinéma, les effets spéciaux et la création.

■ **18H** et **20H**

Lutherie virtuelle

René Caussé (responsable de l'équipe Acoustique instrumentale, Ircam), **Nicholas Ellis** (chargé de développement, Ircam).

Logiciel Modalys de synthèse sonore par modélisation physique : construction d'instruments virtuels.

SALLE IGOR-STRAVINSKY

16H30

L'homme en question — Xenakis

De **Jean Baronnet**
et **Pierre-André Boutang**

France, 1978, 59 minutes.

17H45

Helicopter String Quartet

De **Frank Scheffer**

Pays-Bas, 1996, 77 minutes.

19H15

Répons de Pierre Boulez

D'**Olivier Mille**

France, 1989, 47 minutes.

20H15

Four American Composers: John Cage

De **Peter Greenaway**

Grande-Bretagne, 1983, 55 minutes.

21H30

L'homme en question — Xenakis

De **Jean Baronnet**
et **Pierre-André Boutang**

France, 1978, 59 minutes.

VERRIÈRE

16H30-22H30

Projection de la série documentaire
« Images d'une œuvre »

N° 1 : *Stèles d'air* de **Jérôme Combier**

Écrit et réalisé par Sylvain Coher, Jérôme Combier et Pierre Nouvel, 7 minutes.

N° 2 : **Pierre Jodlowski**

Écrit et réalisé par Maÿlis Dupont et Lionel Escama, 14 minutes.

N° 3 : *océan* de **Philipp Maintz**

Écrit et réalisé par Nicolas Donin et Lionel Escama, 15 minutes.

N° 4 : *Dans le mur* de **Georges Aperghis**

Écrit et réalisé par Nicolas Donin et Benoît Martin, 16 minutes.

N° 5 : *Deux Caprices pour percussion* de **Luis Naón**

Écrit et réalisé par Maÿlis Dupont et Jérôme Polidor, 15 minutes.

N° 6 : *Les Temps tiraillés* de **Myriam Gourfink** et **Georg Friedrich Haas**

Écrit et réalisé par Martin Kaltenecker et Christian Bahier, 15 minutes.

N° 7 : L'« électronique de chambre » de **Marco Stroppa**

Écrit et réalisé par Nicolas Donin et Benoît Martin, 15 minutes.

N° 8 : *Le Père* de **Michael Jarrell**

Écrit et réalisé par Laurent Feneyrou et Benoît Martin, 13 minutes.

COPRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU.

Projection de la série
« Les Instantanés de l'Ircam »

La spatialisation du son

Écrit par Nicolas Rasamimanana et Julien Bloit, réalisé par Arnaud Méthivier et Grégoire Ausina, 4 minutes.

La transformation de la voix

Écrit par Nicolas Rasamimanana et Julien Bloit, réalisé par Arnaud Méthivier et Grégoire Ausina, 4 minutes.

PRODUCTION IRCAM.

ESPACE DE PROJECTION

■ 18H

Gilles Durot, percussion
Réalisation informatique musicale Ircam :
Kenji Sakai encadré par **Éric Daubresse**

□ **Iannis Xenakis** *Rebonds*
□ Film *Mikrophonie 1*
□ **Kenji Sakai** *Astral/Chromoprojection*

REBONDS (A ET B) DE **IANNIS XENAKIS**

Cycle : *Pléiades, Idmen B*
Année de composition : 1987-1988
Effectif : percussion solo
Dédicace : à Sylvio Gualda
Titres des parties : A et B
Durée : 12 minutes
Éditeur : Salabert

Créée en 1988 à Rome par Sylvio Gualda.

L'écriture que Xenakis fait subir à la percussion ne cherche pas de solutions dans les résonances, elle se limite volontairement à l'impact. L'emploi des percussions est l'un des multiples moyens qu'il utilise pour sortir des sentiers battus des hauteurs de sons traditionnels.
C'est dans le souvenir des musiques extra-européennes que *Rebonds* semble s'enraciner, par sa violence toute primitive.

Cécile Gilly (extraits)

Projection de *Mikrophonie 1*

De **Sylvain Dhomme**
France, 1966, 27 minutes.

ASTRAL/CHROMOPROJECTION DE **KENJI SAKAI**

Année de composition : 2008-2009
Effectif : percussion et électronique
Dédicace : à Gilles Durot
Durée : 10 minutes

Œuvre réalisée dans le cadre du Cursus de composition et d'informatique musicale de l'Ircam (2e année). La partie électronique a été conçue par le compositeur encadré par Éric Daubresse, réalisateur en informatique musicale chargé de l'enseignement. La pièce a été créée au Centre Pompidou en 2009 par Gilles Durot et l'Ensemble intercontemporain. Seule la partie de l'œuvre pour percussion et électronique est jouée ce soir.

« Projection » marque la distance entre l'original et sa projection. La partie pour percussion et électronique s'inspire de l'astronomie, dans un monde où fusionnent l'instrument et ses transformations en temps réel. Grâce au suivi de partition et au contrôle de la synthèse sonore, le musicien « dirige » la partie électronique tant sur le plan du contenu que sur celui du déroulement.

Kenji Sakai (extraits)

Gilles Durot
Né en 1983, Gilles Durot suit ses études au CNSMD de Paris où il obtient un diplôme de percussion mention très bien en 2007. Après diverses expériences symphoniques au sein des plus grands orchestres nationaux français, il découvre la musique contemporaine. Il intègre l'Ensemble intercontemporain en 2007. Il s'investit aujourd'hui surtout auprès des jeunes compositeurs pour développer l'utilisation de la percussion dans le répertoire contemporain. Il fonde le Trio Khalifé/Durot/Millet en 2008, dédié aux mélanges des musiques dans la création contemporaine. Il est lauréat boursier de l'Association des Amis du Royaume de la Musique et de la Fondation Meyer pour le développement culturel et artistique.

Kenji Sakai
Né à Osaka en 1977, Kenji Sakai étudie la composition à l'université des beaux-arts et de musique de Kyoto où il obtient un premier prix en 2000. En 2002, il s'installe à Paris et entre au CNSMD. Il y est diplômé en composition en 2006. Il étudie également au conservatoire de Genève où il obtient son diplôme 2008. Kenji Sakai a suivi les deux années du Cursus de composition et d'informatique musicale de l'Ircam en 2007-2009.

Iannis Xenakis
voir page 4.

PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU AVEC LE SOUTIEN DU RÉSEAU VARÈSE, SUBVENTIONNÉ PAR LE PROGRAMME CULTURE DE LA COMMISSION EUROPÉENNE.

■ 19H30

Nicolas Hodges, piano
Réalisation informatique musicale Ircam :
Sébastien Roux

□ Film *Dans le mur*
□ **Georges Aperghis** *Dans le mur*
□ **Karlheinz Stockhausen** *Klavierstücke X*

Projection d'« Images d'une œuvre n°4 » : *Dans le mur* de Georges Aperghis

De **Nicolas Donin** et **Benoît Martin**
France, 2008, 16 minutes.

DANS LE MUR DE **GEORGES APERGHIS**

Année de composition : 2007-2008
Effectif : piano et électronique
Commande : Radio France,
Ircam-Centre Pompidou, Musée d'Orsay
Durée : 18 minutes

Œuvre réalisée à l'Ircam en collaboration avec Sébastien Roux, réalisateur en informatique musicale. La pièce a été créée en 2008 au Musée d'Orsay à Paris par Nicolas Hodges.

Dans le mur est une œuvre purement instrumentale où la théâtralité, le sens des situations et l'engagement physique de l'interprète occupent néanmoins une place centrale. Une dizaine de séquences électroniques, sortes d'agglomérats de fragments issus de la grande littérature pour piano du XIXe siècle, s'y succèdent : chacune est comme un mur sur lequel le soliste tente une intervention, réagissant par des gestes qui tantôt agressent et nient la surface, tantôt essayent d'en suivre la courbure. L'œuvre cherche à retrouver, à travers le jeu du pianiste, le geste d'intervention du grapheur urbain.

Nicolas Donin

KLAVIERSTÜCKE X DE **KARLHEINZ STOCKHAUSEN**

Année de composition : 1954-1961
Effectif : piano solo
Commande : Radio Bremen à Brême (Allemagne)
Dédicace : à Aloys Kontarsky
Durée : 23 minutes
Éditeur : Universal Edition

Créée en 1962 à Palerme par Frédéric Rzewski.

Dans *Klavierstücke X*, le taux d'informations sonores évolue sur une échelle allant d'une simple résonance spectrale jusqu'à un maximum de vitesse et de densité. Pour parvenir à ce taux maximal d'informations, Stockhausen a développé une technique pianistique originale, le glissando de clusters, que l'instrumentiste, qui porte des mitaines en coton, effectue en faisant glisser ses mains sur les touches blanches et noires du piano tout en appuyant sur la pédale. Cette technique permet de produire une densité inhabituelle et un « balayage » de sons plus facilement exécutable.

Herbert Henck

Nicolas Hodges
Né en 1970 à Londres, Nicolas Hodges interprète le répertoire classique, les programmes de récitals mixtes et la musique contemporaine. Wolfgang Rihm, Salvatore Sciarrino et Beat Furrer ont notamment écrit pour lui. Il a participé à plus de vingt enregistrements.

Georges Aperghis
Né en 1945 à Athènes, Georges Aperghis s'installe à Paris en 1963 et s'initie au sérialisme du Domaine Musical, à la musique concrète de Pierre Schaeffer et de Pierre Henry, et aux recherches de Iannis Xenakis. En 1976, il crée l'Atelier Théâtre et Musique, Atem, consacré au théâtre musical. Ses pièces intègrent les éléments vocaux, instrumentaux, gestuels, narratifs et scéniques dans un cadre expressif unique. Plus d'une centaine de pièces compose son catalogue.

Karlheinz Stockhausen
Né en 1928 en Allemagne, Stockhausen étudie le piano, la musicologie et la philologie allemande à Cologne et suit, dès 1950, les cours d'été de Darmstadt. Il suit les cours d'analyse d'Olivier Messiaen à Paris en 1952 et découvre la musique concrète de Pierre Schaeffer. Sa rencontre avec Pierre Boulez en 1953 l'oriente vers la musique électronique. Il est membre fondateur du studio de musique électronique de Cologne. Sa musique emprunte et crée de nouveaux courants comme le sérialisme, la musique concrète, la musique électronique, l'aléatoire, la spatialisation, le temps réel, la musique intuitive, l'exploration du chant harmonique, la dramaturgie et l'œuvre d'art total. Stockhausen est mort en 2007.

■ 21H30

Réalisation informatique musicale Ircam :
Serge Lemouton et **Carlo Laurenzi**

□ *Prélude*, extrait de l'opéra *K...* de **Philippe Manoury**
□ Film *Musique et Machines. Introduction à la musique contemporaine n° 3*
□ *Filles-Oiseaux*, extrait de l'opéra *K...*

DEUX MOMENTS ÉLECTRONIQUES
Extraits de l'opéra *K...* de **PHILIPPE MANOURY**

Année de composition : 2000-2001
Effectif : dispositif électronique
Commande : Opéra Bastille
Dédicace : l'opéra *K...* est dédié à D...
Durée : 7 et 9 minutes environ
Éditeur : Durand

Créée en 2001 à l'Opéra Bastille, l'œuvre, adaptée du Procès *de Kafka, a été réalisée à l'Ircam en collaboration avec Serge Lemouton, réalisateur en informatique musicale et des équipes de recherche de l'Ircam.*

PRÉLUDE

En composant *K...*, j'espérais développer la musique électronique au point de lui confier des structures qui puissent la mettre sur un pied d'égalité avec la musique d'orchestre. Dans deux passages, la musique électronique peut être jouée indépendamment.
Pour le *Prélude*, j'avais imaginé le principe des « toupies sonores ». Il s'agit de petits sons qui effectuent des rotations sur eux-mêmes à différentes vitesses, tout en tournant dans l'espace autour du public. Un autre élément est un chuchotement de foule, censé symboliser la rumeur de l'accusation de Joseph K. Le résultat fut saisissant pour moi : en faisant tourner ces toupies lentement, je m'aperçus qu'elles changeaient de formes dans mon imagination. Ce n'était plus des petites toupies mais un immense disque, tournant lentement, sur lequel une foule était massée, s'approchant et s'éloignant progressivement de l'auditeur. Il y a donc parfois quatre de ces disques démesurément grands qui tournent de façon désynchronisée autour du public.
Philippe Manoury

Projection de *Musique et Machines. Introduction à la musique contemporaine n° 3*

De **Michel Fano**
France, 1981, 54 minutes.

FILLES-OISEAUX

La deuxième pièce, *Filles-oiseaux*, est extraite de la scène 9, lorsque Joseph K. rencontre le peintre Titorelli. La manière dont Kafka dépeint cette scène est riche d'événements sonores. Une nuée de petites filles énervées s'agite en tout sens créant un désordre permanent dans l'atelier du peintre. Kafka écrivit beaucoup de nouvelles mettant en scène des animaux et il ne fait guère de doute pour moi que, dans cette scène, c'étaient les oiseaux en cage qui lui ont servi de modèle. C'est pour cela que j'ai utilisé à la fois des cris et des rires d'enfants, et différents bruits d'oiseaux.
Je remercie Carlo Laurenzi pour son aide précieuse dans la finition de ce travail.
Philippe Manoury

Philippe Manoury
Né en 1952 à Tulle, Philippe Manoury étudie le piano, l'harmonie et le contrepoint à l'École normale de musique de Paris. Il s'engage ensuite dans la voie de la composition et entreprend des études de composition assistée par ordinateur en 1975. Les œuvres de Boulez, Stockhausen et Xenakis sont ses premières références. Dans ses pièces, il exploite les temps de la confrontation instrumentale en confrontant l'instrument à l'ordinateur, à l'ensemble et à l'orchestre.
En 1981, Philippe Manoury est invité à l'Ircam comme chercheur. De 1983 à 1987, il est responsable de la pédagogie à l'Ensemble intercontemporain et professeur de composition et de musique électronique au CNSMD Lyon (1987-1997).
Son œuvre comporte de nombreuses pièces pour grand orchestre, voix, musique de chambre, ainsi que pour instruments et électronique en temps réel.
Actuellement, Philippe Manoury travaille sur un quatuor à cordes avec électronique qui sera créé en décembre 2010 par le Quatuor Diotima à l'Ircam. En 2011 sera créée *La nuit de Gutenberg*, un nouvel opéra pour l'Opéra du Rhin.
Depuis 2004, Philippe Manoury enseigne la composition à l'université de Californie San Diego.

Les écrits de Philippe Manoury sont en consultation sur son blog : philippemanoury.com.

■ 23H

Médéric Collignon, voix
Arnaud Jung, création lumières, scénographie
Georgia Spiropoulos, mise en scène
Nathalie Saulnier, costumes
Réalisation informatique musicale Ircam :
Thomas Goepfer

□ **Georgia Spiropoulos** *Les Bacchantes*
□ Improvisation **Médéric Collignon**

LES BACCHANTES — HOMMAGE À I. XENAKIS DE **GEORGIA SPIROPOULOS**

D'après *Les Bacchantes* d'Euripide
Année de composition : 2010
Effectif : action vocale et scénique pour un seul interprète, électronique et lumières
Commande : Ircam-Centre Pompidou
Dédicace : Médéric Collignon
Durée : 20 minutes

Cette pièce a été réalisée à l'Ircam avec le concours de Thomas Goepfer, réalisateur en informatique musicale. Il s'agit de la création.

Prologos : **DIEU AU MASQUE**
Dionysos

Épiphanie. Retour de Dionysos à Thèbes, sous l'aspect d'un Étranger, guide du cortège des Bacchantes. Il y emmène son culte et punit les sœurs de sa mère qui niaient sa divinité en les changeant en Bacchantes qui vivent au Mont Cithéron.

Les Bacchantes (chœur)

Épisode 1 : **LE ROI**
Penthée

Le roi de Thèbes s'élève contre cette folie et veut punir l'étranger lydien.

Les Bacchantes (chœur)

Épisode 2 : **L'ÉTRANGER**
Dionysos – Penthée

Première confrontation. On amène Dionysos enchaîné.

Les Bacchantes (chœur)

Épisode 3 : **SÉISME**
Le Messager

Récit des miracles au Mont Cithéron et de l'attaque des troupeaux et des villages par les Bacchantes.

Dionysos – Penthée

Deuxième confrontation. Penthée veut « voir » les mystères des Ménades à la montagne.

Les Bacchantes (chœur)

Épisode 4 : **DÉGUISEMENT**
Dionysos – Penthée

Penthée déguisé en Bacchante part pour Cithéron accompagné de Dionysos.

Les Bacchantes (chœur)

Épisode 5 : **DÉMEMBREMENT**
Le Messager

Récit de la mort de Penthée tué par les Bacchantes, et sa propre mère Agavé.

Les Bacchantes (chœur)

Exodos : **TÊTE**
Agavé

Agavé rentre du Cithéron avec la tête du « lionceau ». Prise de conscience et exil. Dionysos souriant.

TABULA RASA

Les Bacchantes succèdent à *Klama* (pour chœur mixte et électronique) et *Bouches* (pour voix, ensemble et électronique), dans lesquelles Georgia Spiropoulos traite des relations entre oralité et écriture, englobant sous le terme d'oralité la musique du monde, l'improvisation, l'avant-rock et la dimension orale de la musique écrite. Elle introduit ainsi l'importance de la « performance » et de la participation active et créative de l'interprète à travers l'invention sonore, l'exploration d'un ensemble de techniques vocales et instrumentales et, finalement, l'improvisation. Cette dernière prend, dans *Les Bacchantes,* une dimension essentielle : l'œuvre prend forme à travers un échange riche avec le multivocaliste Médéric Collignon. Georgia Spiropoulos parle ainsi de cette collaboration : « J'ai voulu commencer par le "commencement" de la voix : phonation, registre, espace et mode vibratoire, timbre vocal, respiration, articulation. Nous nous sommes lancés, avec Médéric Collignon, dans une phase d'investigation vocale et d'expérimentation. Par expérimentation, j'entends la période qui précède et qui accompagne l'écriture d'une œuvre et non pas l'œuvre finie, celle représentée, exécutée devant un public. »

Remerciements

Je remercie tous les collaborateurs de *Bacchantes* sans qui ce projet n'aurait pas pu voir le jour, particulièrement Pascale Bondu, Maxime Le Saux et Frédéric Vandromme. Je remercie également Jacqueline Piat et Antonie Bergmeier pour leur soutien ainsi que Sébastien Bretagne pour les captations vidéo. Enfin, je remercie Efi Xirou pour le matériau sonore documentaire du rite grec.

Georgia Spiropoulos, Céline Charissou
www.georgiaspiropoulos.com

IMPROVISATION DE **MÉDÉRIC COLLIGNON**

Durée : 30 minutes

PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU AVEC LE SOUTIEN DU RÉSEAU VARÈSE, SUBVENTIONNÉ PAR LE PROGRAMME CULTURE DE LA COMMISSION EUROPÉENNE. AVEC LE SOUTIEN DE LA SACEM.

Médéric Collignon
Ce qui impressionne chez Médéric Collignon, c'est son énergie. Sur scène, il manipule les instruments et les sons pour les pousser toujours plus loin. Il parle souvent de « montrécouter » sa musique, car il s'agit avant tout de « physique » : ondes, collisions, musiciens en action, corps en mouvement.

Thomas Goepfer
Thomas Goepfer étudie au CNSMD Lyon (flûte et cursus de recherche appliquée à l'électroacoustique et à l'informatique musicale). En 2005, il intègre l'Ircam comme réalisateur en informatique musicale et collabore notamment avec Stefano Gervasoni et Hèctor Parra.

Arnaud Jung
Arnaud Jung fait l'apprentissage de la lumière au théâtre Sorano de Vincennes dès 1990. En 2010, il a travaillé sur *la Tempête* d'Irina Brook et *Béatrice et Benedict* de Berlioz, mis en scène à l'Opéra-Comique par Dan Jemmett. Il est très actif dans le collectif « la fête du Comité ».

Georgia Spiropoulos

Georgia Spiropoulos compose des œuvres purement acoustiques, instrumentales et vocales, mais aussi électroacoustiques et mixtes où elle fait appel aux technologies musicales. Son travail est marqué autant par une « écriture du son », que par une forte préoccupation pour la forme, la temporalité et l'oralité.

Après ses études de piano, d'écriture, de contrepoint, de fugue et son travail sur la musique grecque de transmission orale à Athènes, elle s'installe à Paris pour étudier auprès de Philippe Leroux et de Michaël Levinas. Elle suit le Cursus de composition et d'informatique de l'Ircam et travaille avec Jonathan Harvey, Tristan Murail, Brian Ferneyhough et Philippe Hurel.

Elle a reçu le prix Villa Médicis Hors Les Murs pour *New York* et a récemment travaillé à l'Ircam comme compositeur en recherche.

Georgia Spiropoulos collabore avec des ensembles comme l'Ensemble intercontemporain, L'Itinéraire, San Fransisco Contemporary Music Players, Nikel, 2e2m, Smashensemble, Accentus, Habanera et le Prism Saxophone Quartet.

Elle a reçu plusieurs commandes et ses œuvres sont jouées dans le monde entier, dans le cadre des festivals Agora, Tenso Days, Seamus, Extension du domaine de la Note, In Transit - International Festival of Performing Arts (Berlin), Gegenwelten Festival Neue Musik, Futura, WhyNote, Aujourd'hui Musiques, Musiques de Notre Temps, Hateiva, Sinkro, ICEM, SMC, WOCMAT, Electroacoustic Music Days (Grèce), Electronic Arts and Music Festival (Miami) et Boston Cyberarts Festival.

ÉQUIPES TECHNIQUES

LES PERCUSSIONS DE STRASBOURG

Claude Mathia, régisseur général

Olivier Schmidt, régisseur plateau

IRCAM

Jérémie Henrot, Maxime Le Saux, ingénieurs du son

Martin Antiphon, Christophe Égéa, régisseurs son

Etienne Graindorge, Serge Lacourt, stagiaires son

Pauline Falourd, régisseur lumière

François Gibouin, Jean-Marc Letang,

David Raphaël, Frédéric Vandromme, régisseurs

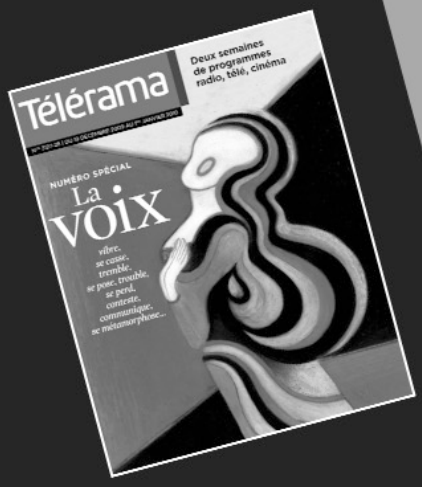
Réalisation du programme

Aude Grandveau

Télérama

PARTENAIRE DE VOTRE ÉVÉNEMENT
PARTENAIRE DE VOTRE ÉMOTION

La télé, le cinéma, la radio, le théâtre,
la musique, la danse, l'art...
Retrouvez toute l'actualité culturelle
chaque mercredi dans Télérama.



www.telerama.fr

LE FESTIVAL AGORA 2010 EST PRODUIT ET ORGANISÉ PAR L'IRCAM-CENTRE POMPIDOU

INSTITUT DE RECHERCHE ET COORDINATION ACOUSTIQUE/MUSIQUE

L'Ircam, association loi 1901, est subventionné par le ministère de la Culture et de la Communication (Direction des affaires générales, Mission de la recherche et de la technologie et Direction de la musique, de la danse, du théâtre et des spectacles).

L'ÉQUIPE D'AGORA 2010

DIRECTION
Frank Madlener

COORDINATION
Suzanne Berthy

CONFÉRENCES
Hugues Vinet I Andrew Gerzso I Gérard Assayag I Olivier Warusfel I Sylvie Benoit I Florence Quilliard

PÉDAGOGIE ET ACTION CULTURELLE
Cyril Béros I Anne Becker I Fleur Gire I Natacha Moënne-Loccoz

PRODUCTION
Alain Jacquinot I Martin Antiphon I Pascale Bondu I Sylvain Cadars I Christophe Égéa I Agnès Fin I Anne Guyonnet I Jérémie Henrot I Maxime Le Saux I Guy Merlant I David Poissonnier I Laetitia Scalliet I Frédéric Vandromme

COMMUNICATION
Claire Marquet I Céline Béranger I Murielle Ducas I Sylvia Gomes I Vincent Gourson I Aude Grandveau I Deborah Lopatin I Delphine Oster

BILLETTERIE ET FORUM
Paola Palumbo I Alexandra Guzik I Stéphanie Leroy

RELATIONS PRESSE
Opus 64 I Valérie Samuel I Marine Nicodeau
Eracom I Estelle Reine-Adélaïde

LES PARTENAIRES

- Athénée Théâtre Louis-Jouvet
- Centre Pompidou, Département du développement culturel (Parole, Spectacles vivants, Vidéodanse)
- Cité de la musique
- Géode
- Le CENTQUATRE
- Musée du Louvre
- Radio France
- universcience (établissement public du Palais de la découverte et de la Cité des sciences et de l'industrie)
- UPMC (université Pierre et Marie Curie)

AVEC LE SOUTIEN DE

- Arcadi
- Caisse des dépôts
- Conseil de la création artistique
- Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture
- Réseau Varèse
- La SACD (Société des auteurs, compositeurs dramatiques - Action culturelle)
- La Sacem (Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique)

L'Ircam est membre du Réseau Varèse, réseau européen pour la création et la la diffusion musicales, subventionné par le programme Culture de la Commission européene.

PARTENAIRES MÉDIAS

- France Musique
- Musiques et Cultures Digitales
- Télérama

Retrouvez les concerts du festival Agora 2010 sur France Musique.
Plus d'informations sur francemusique.com

MÉCÉNAT

Mécène de l'innovation à l'Ircam depuis 2008, la Fondation Jean-Luc Lagardère soutient les jeunes talents dans les domaines de la culture et des médias : littérature, cinéma, arts visuels, créations numériques, animation, musique... À l'ère du numérique, elle défriche des voies nouvelles en conjuguant créativité, recherche et solidarité, en France et à l'international. Partenaire de l'Ircam et son modèle innovant, la Fondation Jean-Luc Lagardère finance une thèse de doctorat sur les nouveaux modes d'interaction musicale et multimédia, cofinance la production de projets d'étudiants issus de la formation supérieure spécialisée en composition, recherche et technologie musicale, ainsi que le dispositif d'action culturelle « Les Ateliers de la création ».

www.fondation-jeanluclagardere.fr

ircam

INSTITUT DE RECHERCHE ET COORDINATION ACOUSTIQUE/MUSIQUE

L'Institut de recherche et coordination acoustique/musique est aujourd'hui l'un des plus grands centres de recherche publique au monde se consacrant à la création musicale et à la recherche scientifique. Lieu unique où convergent la prospective artistique et l'innovation scientifique et technologique, l'institut est dirigé depuis 2006 par Frank Madlener. L'Ircam développe ses trois axes principaux – création, recherche, transmission – au cours d'une saison parisienne, d'un festival fédérateur, de tournées en France et à l'étranger.

L'Ircam est un des foyers principaux de la création musicale ainsi qu'un lieu de production et de résidence pour des compositeurs internationaux. L'institut propose une saison riche de rencontres singulières par une politique de commandes. De nombreux programmes d'artistes en résidence sont engagés, aboutissant également à la création de projets pluridisciplinaires (musique, danse, vidéo, théâtre et cinéma). Enfin, un grand festival annuel, Agora, permet la présentation de ces créations au public.

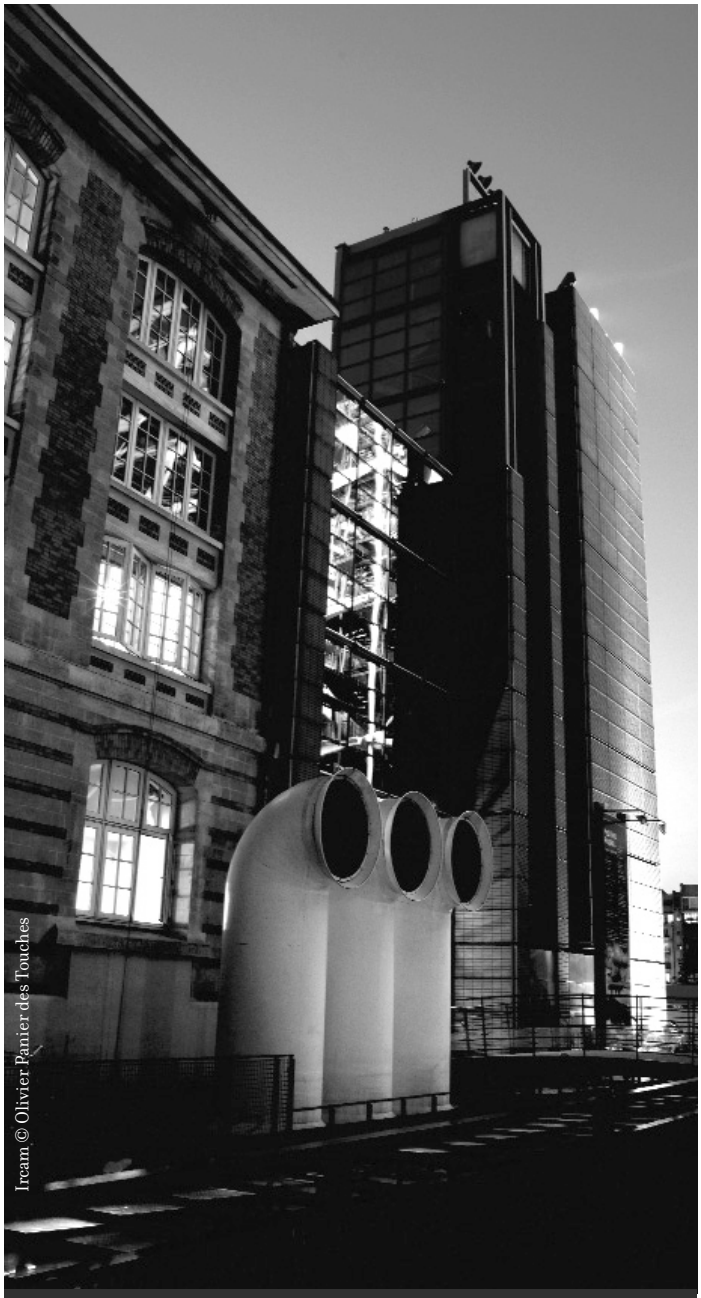
L'Ircam est un centre de recherche à la pointe des innovations scientifiques et technologiques dans les domaines de la musique et du son. Partenaire de nombreuses universités et entreprises internationales, ses recherches couvrent un spectre très large : acoustique, traitement de signal, informatique (langages, temps réel, bases de données, interfaces homme-machine), musicologie, cognition musicale. Ces travaux trouvent des applications dans d'autres domaines artistiques comme le multimédia, les arts plastiques ou le spectacle vivant, ainsi que des débouchés industriels (industries culturelles, télécommunications, informatique, automobile et transports…).

L'Ircam est un lieu de formation à l'informatique musicale. Son Cursus de formation à la composition réalisés en collaboration avec des chercheurs et compositeurs internationaux fait référence en matière de formation professionnelle des jeunes compositeurs. L'institut est laboratoire d'accueil des écoles doctorales pour les jeunes scientifiques, et s'est engagé dans des formations universitaires avec l'UPMC (université Pierre et Marie Curie – Paris 6) pour l'accueil du master Acoustique, traitement du signal et informatique appliqués à la musique (Atiam). Ses activités pédagogiques concernent également le grand public grâce au développement de logiciels pédagogiques et interactifs nés d'une coopération étroite avec l'Éducation nationale et les conservatoires.

Depuis 2006, la politique artistique est devenue politique générale de l'institut. Une série de réformes propulse simultanément la création, la technologie et leur transmission vers les publics. Réforme de la saison avec de nombreux coproducteurs et de nouvelles esthétiques en présence ; réforme du pôle spectacle quittant le laboratoire pour investir les scènes musicales et le spectacle vivant ; réforme du Cursus déployé en deux années avec de nouveaux partenaires ; réforme des documentations assurant la transmission et la pérennité des œuvres ; création de la « compagnie Ircam » portant un répertoire en France et à l'étranger ; création d'une action culturelle, d'un Journal de la création et de nouvelles médiations pour les publics. Ce chantier place l'Ircam au cœur d'un espace sensible partagé.

Fondé par Pierre Boulez, l'Ircam est associé au Centre Pompidou sous la tutelle du ministère de la Culture et de la Communication. Depuis 1995, le ministère de la Culture et de la Communication, l'Ircam et le CNRS sont partenaires dans le cadre d'une unité mixte de recherche STMS (Sciences et technologies de la musique et du son - UMR 9912). En 2010, l'UPMC rejoint le ministère et le CNRS comme cotutelle de l'UMR.

www.ircam.fr



VOUS SOUHAITEZ EN SAVOIR DAVANTAGE SUR NOS ACTIVITÉS ?

01 44 78 48 16

comm@ircam.fr